

Valószínűleg Herson van 3. havi kiadás
Létezik a 4. oldal lehet. 1882. 10. 10.

I. Vol.

AUGUST 15th, 1908.

No. 3.

== „ÉN VAGYOK
ÉLET, ŐT ÉS AZ
IGAZSÁG.” ==



== „SENKI NEM
MEHET AZ ATYÁ-
HOZ, HANEM CSAK
ÉN ÁLTALAM.” ==

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

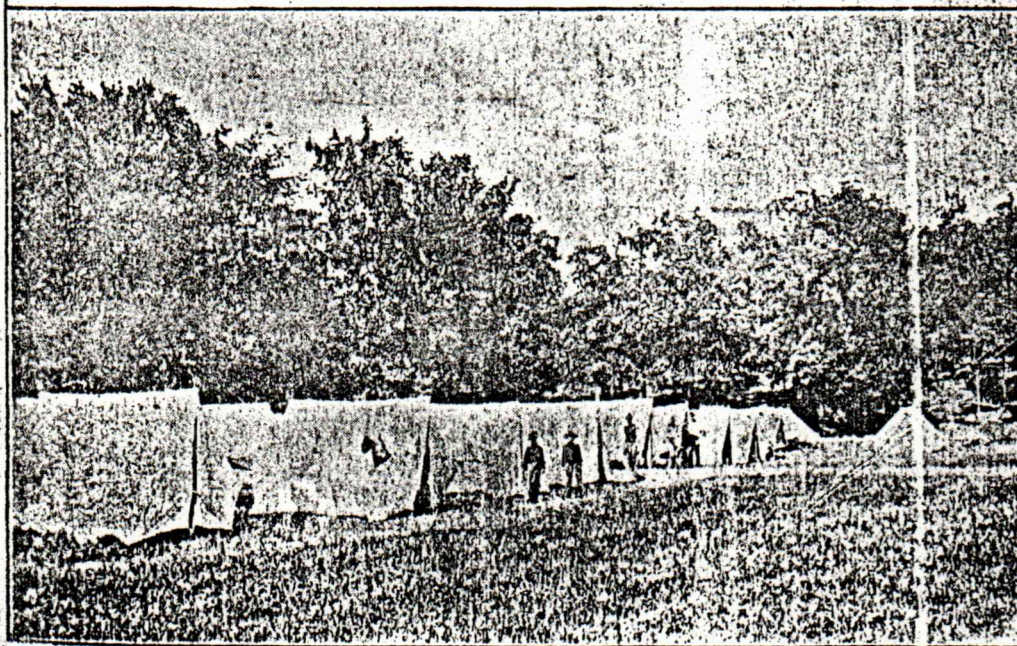
THE GOSPEL MESSENGER

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTÁK HIVATALOS KÖZLÖNYE.

PUBLISHED MONTHLY BY THE HUNGARIAN BAPTIST ASSOCIATION.

Kéziratok reklamációk a szerkesztőséghez intézendők, --- Editor's office: 12021 Union Ave., West Pullman, Chicago, Ill.

A SÁTOR GYÜLEKEZET.



SZENTEK SZENTE.

(Képünkhöz)

„Nekünk oly főpapunk vagyon, aki ama mennyei dicsőséges székek jobbára ült. A szent helynek szolgálója és ama valóságos sátornak, melyet az Úr szegezett fel és nem ember.“ (Pál lev. zsid. 8. r. 1-2. v.)

Képünk egy vasárnapi iskolásokból álló sátor gyülekezetet mutat fel.

Ma már ez sokaknak feltűnő lehet.

Hát még ilyen is van?

Ezek, talán csak nem az afrikai homoksisvátak lakói? (a Zulu Kafferek).

Óh nem! Ezuttal nem akarok a sivatagok retegett lakóiról írni, habár ott is ezekhez hasonló sátrakat állítanak fel Isten szavának hírnökei, kik a Krisztushoz érzett szeretetből magokat feláldozzák és kimennek az ős erdők és sivatagok eme zord lakóihoz, hogy részökre a békességre hívó szent Evangéliumot prédikálják; ma már eredménnyel, mert a puszták félelmetes oroszlánaihoz hasonló természetű lakók, szelid bárányszerűen meghunyászkodnak a békesség hirdetőinek lábaihoz, hallgatni a leghatalmasabb főnökről, a diága „Jézus Krisztusról“.

Izrael, az Isten első szövetséges népe között, nem csekély szerepe volt a sátornak. „Isten dicsősége megjelenve, betölté az egész sátor“ — amely három részből állott: „Szent hely, Szentek Szente és pitvarból“.

Az első sátor, melyben vala a gyertyatartó, az asztal, a szent kenyerek, „Szent“-nek hívták.

A „Szentek Szentében“ volt az arany tömjénező, a szövetség ládája, mely minden felől arannyal beborított, amibe helyeztetett. „Az arany veder manával tele, és az Áron megvirágzott vesszeje, és a szövetségnek táblái.“ (Pál, zsid. 9. r. 4. v.) S a ládán felül a kegyelem táblái helyeztetek, hol az aranyból készült Chérubimok szárnyaikkal fedezve, tekintetükkel a kegyelem tábláján nyugodtak.

Dicsőséges volt az első sátor, de mindazáltal még nem nyitattak meg a „Szentek utjok“.

Mert az első sátor még helyén állt az Isten papi népénél, amint mondja az Úr: „Ti pedig lesztok az én papi országom és szent népem.“ (II. Móz. 19. r. 6. v.)

Amely első sátornak szolgálatára, rendelt papok foglalatostkodtak tisztokban.

A „Szentek Szentébe“ pedig évenként egyszer lépett be a főpap a maga és a nép bűneiért áldozni, melynek példája fényt vet a mi nagy „főpapunkra“? „Jézus Krisztusra, ki nem „a bakok és vérek által“, hanem az Ő tulajdon vérével ment be egyszer a „szentséges helybe“, minek utánna örök váltságot talált volna.“ [Pál, zsid. 9-12.]

Azért ez a „Szent helynek szolgálója“ az a tökéletes „Sátor“, amelyet Isten szegezett fel és nem ember.

Óh kedves olvasó! Te miként lépsz be e sátorba, hogy kedvében légy Istennek?

Mert Isten kézzel csinált templomokban nem „lakozik“.

Ő a te szivedben kíván lakni; az Aty ilyen szentélyeket keres.

Mert az Ő beszédemeg marad örökké „Legyetek lelkiház, szentpogorcsok, melyek lelki áldozatok áldoztatására, melyek Istennek kedvesek a Jézus Krisztus által.“ (Pét. I. lev. 2. r. 5.)

A világ előtt felfoghatatlan minde mert ők a Sátoron kívül helyeztetek és hitetlenség kárpitja vonáztatott szemek előtt a „Szentek Szentére“, t. i. Jézus Krisztusra.

De, ha a belőle folyó kegyelem kel repeszi a kárpitot, megnyílik a „Szent utja“ előttük.

Jöjj ki kedves olvasó a tornácba (világ), mert a „Szent hely“ megnyílik a te részedre is.

Add szived Jézusnak.

Ő az, aki felépíthet „Lelki házzá”

És büneid, kételkedésid, hitetlenséged, tisztátalan életmódod és minden romlott, tu'ajdonságid, mely az első „Ádám-tól” és a cselekedet büneitől származik — Ő benne, mint a „Szentek Szentében” teljes váltságot talál.

F. évi Junius hó 26-tól Julius hó 5-ig West Pullmanban is hasonló (Camp Meeting) Sátor gyülekezet tartatott, a mely a Jézusunkra is áldásul szolgált, mert több lelket ébresztett fel, a mi Urunk Jézusunk imáadására és tiszteletére.

U. S.

CZÉL.

„A világnak nagy zajában”
Bolyong sok nép céltalan,
Aki Istent nem ismeri,
Őt csak csufussággal illeti.

Ki nem gondol jövőjével
Mi lesz majdan életével,
Csak fut a sötét örvénybe,
A vészedelem mélyébe.

Itt kuporgat földi kincset,
Hogy ebben ozt' gyönyörködhet,
A mennyei néki nem kell,
Pedig olyant itten nem lel.

Nem! Minékünk ilyen nem kell,
Lelkünk ebben gyönyört nem lel.
Az égre szemünket vetve,
Nagyobb gyönyört lelünk ebbe.

Nem kell nekünk a földi kincs,
Amely embernek bűn bilincs,
Hanem kell a mennyei kincs,
Mihez földinek köze nincs.

N. R.

A VILÁG VILÁGOSSÁGA.

Ján. Ev. 9; 1-16, 24-38.

„Egy szombat napon, mikor Jézus az út mellett elhaladt, észrevett egy vak embert, aki az ő mindennapi kenyerét koldulta.

Tudjuk, hogy az Úr Jézus soha sem ment el egy beteg vagy nyomorult ember mellett, anélkül, hogy nem segített volna rajta. Azért most is csendben megáll a vak ember előtt; ez pedig azt várta, hogy majd egy kevés pénzt kap, de ahelyett érezte, hogy az előtte álló lágy anyagot ken végig a szemén és hallotta, hogy gyönyörű tiszta hangon ezeket mondja: „Menj el és mosdjal meg a Silóám halastóban.”

Ez az ember szó nélkül felkelt és elhagyta az ő útszéli helyét és kereste az utat, lépésről lépésre tapogatva a falat, úgy ahogy a mai napokban is láthatjuk a vak embereket járni, amíg a halastóhoz el nem jutott. Mikor pedig odaért, letérdelt a víz széléhez és belemártotta kezét a hideg vízbe és szemét azzal megmosta. S azután, elképzelheted-e hogy mily szép és gyönyörű volt előtte minden? Láta a kék eget, a világosságot és az ő saját kezét. — Ő, aki soha ezelőtt nem látott, mert mint vak csecsemő jött a világra.

Nemsokára visszament megint a régi utcába, de mily nagy változatossággal! Mindazok, akik ismerték őt, kiszaladtak az ő házaikból, hogy megnézzék. „ez az a vak ember, aki az utcán ült és koldult?” Kialtották ámulattal az emberek.

— „Hogy nyíltak meg a te szemeid?” Kérdezték a körülötte összesereglett emberek és ő elmondta mindazt, ami vele történt.

— „Ki az az ember?” — kérdezték tőle.

— „Jézus” — felelé ő.

— „Hol van ő most.”

— „Én nem tudom.” — volt a felelet.

Ezután egy érdekes dolog történt. A nép örömeiben, hogy Jézus ezt a gyönyörű csodát tette, elvitték őt a farizeusokhoz, akik Jézust gyűlölték és nem tarték, hogy csodákat tegyen.

— „Nézd!” — kiáltotta egyik szomszédja — Jézus meggyógyította ezt az embert szombati napon.”

A farizeusok pedig kezdtek kérdezni, hogy hogyan történt a dolog és ő mindent elmondott úgy, ahogy megtörtént és amíg a farizeusok annak szüleit meg nem kérdezték, addig nem hitték el, hogy vakon született volna.

— „Adj dicsőséget Istennek” — mondták a farizeusok — „mi tudjuk, hogy az az ember bűnös.”

Az ember pedig egy csepp félelmet sem mutatva felelé: „Azt én nem tudom, hogy bűnös-e; én azt az egyet tudom, hogy vak voltam és most látok.

Erre a szavakra a farizeusok nagyon felingerültek és azt mondták, hogy senki sem tudja biztosan azt, hogy Jézus jó e vagy rossz.

— „Bizony csoda ez — felelé az, aki vak volt — ti azt mondjátok, hogy nem tudjátok, hogy onnét legyen, holott az én szememet megnyitotta. Ha Istentől nem volna ez, semmi ilyet nem cselekedhetnék.”

Erre a farizeusok még dühösebbek lettek, mikor ezeket a szavakat mondotta és megmondták neki, hogy többé az ő templomukba ne láttassa magát.

Jézus tudomást szerzett erről, mert Ő mindig tudja, hogy az Ő népe mindent elűr miatta. S Ő azonnal elment, hogy felkeresse őtet.

Egy napon, mikor ez az ember ott álldogált az úton, hozzá lépett valaki és mondta: „Te hiszel-e Istennek fiában?” Én biztos vagyok, hogy ez az ember még emlékezett erre a hangra, amint felnézett a kérdező gyönyörű arcába és kérdé: „Uram kicsoda Ő, hogy higgyek benne?”

És ekkor Jézus felelé: „Láttad is Őt, és aki veled beszél az az.”

„Hiszek Uram” — felelé az ember és az Ő lábaihoz borulva, imáda Őt.

Látd, ő ki lett zárva Isten házából itt a földön, de megismerte Jézust, mint az ő

Megváltóját, mint az ő barátját. És ma biztos vagyok, hogy mennyben van, az Ő Jézus trónja előtt.

Angoltól: N. R.

ISTEN SZAVA A BIBLIA.

„Példabeszéd nélkül pedig nem szól vala nekik; az Ő tanítványinak pedig külön mindeneket megmagyaráz vala.” Márk 4; 34.

Az ember értelme földhöz kötött és ha lelki világról beszélünk kénytelenek vagyunk csakis földi hasonlatokhoz fordulni. Jár is mindenkor példákkal, hasonlatokkal szél, mert jól tudta, hogy az ember értelme mennyire korlátolt a lelki dolgokban.

Mikor Istennek megörökitett szavairól, a Bibliáról beszélünk, csakis akkor érthetjük annak valóságos Isteni eredetét, ha méltó hasonlattal összevetjük.

A Biblia az egyedüli könyv, amelyet soha meg nem unhatunk. Ha egy tudományos könyvet, regényt vagy használt iratot csak kétszer is átolvassunk — unalmassá válik; harmadszor már el se olvasnánk. De a Bibliát minnél többet forgatjuk, annál többet találunk benne és a helyett, hogy unalmas lenne, inkább folyton érdekesebb.

Valóban joggal nevezhető a *lélek kenyere*. Az ember a húst, téstát, gyümölcsöt megünhatja, de a kenyeret sohasem. A kenyérhez hasonlította az Úr az Ő testét és, ahogy a kenyeret mindennap nagyobb étvágygyal eszszük, úgy Jézust is mindennap nagyobb szeretettel követjük.

Minnél többet meritünk egy kútból, annál üdőbb vizet kapunk; ha egy kútból keveset meritenek, annak vize megposhad. Minél többet veszünk be lelkünkbe a Bibliából, annál tisztábban és világosabban beszél hozzánk az Úr szava. Ezért van az, hogy az Úron kívül élők nem ismerik a Szentírka valódi értelmét. Ők csak azt értik, amit a példákban megismerhetnek, de a többi rész

EVANGÉLIUM HIRNÖKE

(The Gospel Messenger)

Az Amerikai Magyar Baptisták tulajdona.

MEGJELENIK MINDEN HÓ 15-ÉN.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre.....50 cent
Fél évre.....25 cent
Egyes szám ára.....5 cent

Magyarországra egész évre..2 kor. 50 fill.

Missió czélokra: 50-100 példányonként
árendmény.

Íratás: Ezek kuldendők: *Nikolas Dulity*
Care, 205 Temperance Alley, Mc. Keesport,
Pa., vagy a szerkesztőséghez.

Kéziratok nem küldetnek vissza.

PUBLISHED MONTHLY BY THE HUNGARIAN BAPTIST ASSOCIATION.
Subscription 50 cents per year.

Felolós szerkesztő: *Ulbrich Sámuel.*

Editor: *Sam Ulbrich*

12021 Union Ave.

West Pullman, Ill.

Ismeretlen előttük. Jézusnak követői az ért-
hetlen részeket is megértik, mert a Szent-
lélek által az Úr *külön* mindeneket meg-
magyaráz. Az örömtől sirva fakadhatunk,
ha olvassuk Isten szavaiban ezt a nagy
jelmet hogy Jézus az Őtet követőknek,
Ő válaszájaként mindeneket *külön* meg-
magyaráz.

Aki a Bibliát már megérti és annak
rejtett szavait ismeri, az joggal kiálthatja:
„Imár az Uré vagyok, mert Ő nekem
mindent megvilágít.”

Ha egy lámpát erősebben felcsavarunk,
nagyobb világosságot kapunk, de annál ha-
marább fogy az olaj, végre kialszik. Vannak
tudományos könyvek, melyek kezdetben
nagyon világítanak, de mihamar lomtárba
kerülnek, mert tartalmát kimerítették és
unalmassá válik annak szövege.

Egyik barátom szomorúan és szinte el-
keseredve mutatta könyvszekrényét, amely-

ben több mint 300 könyv feküdt. Söhajtozva
mondta: „Könyvszekrényemben 300 könyv
fekszik és mégis unatkozom. Utálom vala-
mennyt.”

Boldogan utöttem kabátom zsebére és
diadallal mondhattam: „Zsebemben egy
Biblia van és *sohasem* unatkozom. Szeretem
Istennek vigasztaló könyvét”

Vigasztalás, öröm, áldás és béke vég-
hetetlen forrása az Úr könyve. Aki nem is-
meri a Bibliát, az még csak elképzelni sem
birja Isten valódi mivoltát.

Ez a véghetlenség, ez az örök kimerit-
hetetlenség bizonyítja, hogy a Biblia valóban
Isten szavainak tárháza. Mert emberi elme
képtelen oly művet alkotni, mely el ne ro-
molna, unalmassá ne válna. Egyedül az
Isten véghetetlen, egyedül Jézus a kimerit-
hetetlen szeretet és kegyelem forrása.

Kedves lélek! Forgassad, lapozgasd az
Úr könyvét; udítsd fel lelkedet; tápláld
elmédet; gazdagítsd szivedet. Jézusunk
beszél, megmagyaráz neked *külön* mindene-
ket, csak hívjad őt magadhoz; kérjed a Szent
lelket és hallhatod Mesterünk szavait, vilá-
gosító beszédét.

Mi is a Biblia és a Bibliában Jézus, a
Meváltó élő Isten.

Jézus, a kegyelem forrása;
Biblia, az Istennek áldása;
Jézus, a lelkemnek pásztora;
Biblia, az életem lámpása.

New York,

Sz. G.

MINT OLVASOD AZT?

„Nyisd meg az én szememet, hogy a Te
törvényednek csodálatos bölcsességét láthassam.”
(Zsoltár 119. 18.)

E rövid, de igen mély bölcsességet tar-
talmazó ima, Dávid király ajkairól hang-
zott el.

Ebből láthatjuk, hogy Dávid oly nagy
külömbiséget látott az isteni és az emberi
tudomány közt, hogy így imádkozik, mielőtt
az Úr törvényét olvasná.

„Nyisd meg az én szemeimet, hogy a Te törvényednek csodálatos bölcsességét láthassam.”

Ő jól látta testi szemeivel Isten bölcsességét, az Ő kezének munkáiban. Miért kérte tehát?

Ő kért hit szemeinek fényt, világosságot.

Ő keresett egy oly bölcsességet, amelylyel a felséges Isten törvényét, tanácsát, akaratát megértse.

Ha tehát a Biblia ilyen igazságokat jelent ki, melyhez egy külön álló tudomány kell, úgy szükség, hogy azon keresztyének is, kik ebben Dáviddal, a Zsoltárossal osztják nézetüket, igyekezzenek úgy élni, mint ő élt és imádkozni a kegyelmi érzetért.

Egy ilyen ember egész más szemmel nézi a dolgokat mint a világ.

Isméri Istent;

Elhiszi, hogy az ember bűnbe esett;

Örül a Krisztus megváltó munkájának;

Igyekszik megvalósítani a vele való közösséget a Szent Lélek által;

Várja az Ő visszajövetelét mennyekből — azaz hitszemeivel látja mindazon igazságokat, melyet Isten nekünk a bibliában kijelentett.

Ez oly különböző és eltérő a világi ember gondolkozási módjától, hogy ép azért, miután meg nem érthetik, szemeik előtt különösnek látszik.

Óh boldog vagy kedves olvasó, ha te hiszed és márlátod az Istennek egész tanácsát.

Ez már a Szent Léleknek munkássága.

És te már tapasztalatból tudod, milyen áldás ered az Isten fiában vetett hitedből.

West Pullman.

P. M.

MORZSALÉKOK.

1. Én és ismét én, az nagyon rossz társaság.

2. A madárka dicséri az ő Teremtőjét, a természet hirdeti a nagy hatalmát. Hát te ember kit magasztalsz?

3. Sokan telve vannak panasszal,

hogy mennyit kell nélkülözniök; ha csak hálát tanulnának adni azért, amijök van.

4. Isten, ki a törvényt a kőtáblákra írta, írhatja a te szivedbe is.

5. Egy mogorva ember hasonló egy hideg kályhához télen.

6. Sokan mondják Uram, Uram, a saját kárhoztatásukra.

7. Mint az arany az aranyművestől meg lesz próbálva, úgy a lelkek az Ur Jézustól.

B. F.

MEGFOSZTOTT GYERMEKEK.

Boldog gyermekkor sohajtanak fel oly sokan, visszagondolva a kedves gond nélküli évekre, melyet játszva töltöttek el.

Vajjon a mostani gyermekek fel sohajtanak-e majd így 25-30 év múlva, fájálva az eltűnt gyermekkort?

Mert a mostani gyermekek nem élvezhetik azt a boldog gyermekkort, melyet régente szülők élveztek.

Kérdezed: Miért?

Mert a mostani gyermekek meg vannak fosztva az ártatlan gyermekévek örömeitől. Ma egy 13-14 éves leányka „kisasszony” és egy 14-15 éves fiú, fiatal ember számba megy.

Ugy-e bár, hogy meg vannak fosztva a gyermek évektől?

Ki által? — Tudni akarod?

Hátha épen te általad! Ki pusztá szíveségből, kivonva szívtárczádat, egy 14-15 éves fiút megkinálsz egy szívarral, vagy tüzet tartasz egy cigarettát meggyújtani; vagy épen a barátság kedvéért egy pohár itallal kínálod. Oh, vond vissza e gyilkos kezét! és ne öld meg és ne rabold meg e gyermeket legszebb éveiben!

Oktasd a jóra és nemesre inkább mint ez élet gyenge plántáit, hogy a jövőben gyümölcsöt teremjen; még ha kívánná is az említett gyilkos mérget, mely lassan, de biztosan öl.

Mond néki: Hogy ő még gyermek. Hozd Jézushoz, a gyermekek barátjához. Mond: hogy Ő szereti a gyermekeket.

Ezek után kérdezheti valaki; talán te barátnóm: Ki tehet ilyen pogány tettet?

7
N
az ali
tes le
helye
táncz
(
rabol
mek
(
mely
hagy
éveke

Gynle
Állon
Segít
Kápo
Vagy.

Kere
Bizon
Vissz

Jegy
kimu

Álle

Néhány

1

§ r. 4
ök m

1

1

vagy

]

dogo
igazs

]

Talán te is, barátnőm!

Nem gondolod-e, ki magaddal viszed az alig 13-14 éves leánykát abba az 5 czen-tes lebujokba, a nagy és fényes nyilvános helyekre, mint „White City”, színházakba, tánczestélyekre, stb.

Oh, ne tedd! Féljed az Urat és ne rabold meg ezen gyermekek ártatlan gyermek éveit.

Olyanok ők, mint egy nyíló virág, mely félénken hajtja fejét a nap felé; hagyd, had élvezze az ártatlan gyermek éveket.

Ne vezesd a vil'gba. Tanítsd őt Istent szeretni és ismerni és akkor biztosítva lesz. „Szakítsátok el magatokat a világtól és annak cselekedeteitől” mondja az apostol. „Két Úrnak nem lehet szolgálni” mondá az Úr Jézus.

Jöjjetek ki a sötétségből a világosságra és legyetek a gyermekek barátja mindannyian és Istennek gyermekei. „Mert ilyenekké a mennyeknek országa.”

Kriston.

M.

Kivonat a magyarországi baptisták 1907. évi állomány kimutatásából:

Statisztikai adatok összefoglalója:

Gyülekezetek	50	Apadlás:		Szövetk. pénzt.	2,321 „
Állomások	480	Halál által	135	Menházainkra	1,668 „
Szolg. munkások	631	Elbocsátatott	222	Pogány missióra	1,108 „
Kápolnák száma	171	Kivándorolt	117	Vas. isk. szöv. pén.	444 „
Vagy. ért. össz. kor.	871,459	Töröltetett	53	Más gyül.-nek kül.	
		Kizáratott	301	féle célra	5,265 „
		Összesen	828	Egész összeg	95,034 K.
Szaporodás:		Tiszta szaporodás	729	Vasárnapi iskola missió:	
Kereszttség által	1130	Tagok száma összesen	12555	Iskolák száma	229
Bizonyítvány által	250			Tanítók „	576
Visszafelvétel	169	Adakozások:		Tanulók „	4834
Összesen	1557	Helyi célokra	84,228 k.	Megtértek „	87

Jegyzet. Ezen statisztikai adatok nem egész pontosak, mivel több helyről igen hiányos kimutatások küldettek be. Csak úgy lehetett összeállítani azokat, amint be lettek küldve.

Talán némely gyülekezet nem is küldött kimutatást. A felső-magyarországi tót gyülekezet semmi kimutatást nem küldtek be. A kolozsvári gyül. adatai hiányosnak.

Néhány szó ifju tagjainkhoz a személyes munka bevezetésére.

(Folytatás)

Kedves Megváltónk mondja: (Máté 5 r. 4. v.) „Boldogok, a kik sírnak, mert ők megvigasztaltatnak.”

Mit jelent, a gyermek mikor sir?

Felelet: Valamiben hiányt szenved, vagy fájdalmat érez.

Jézus mondja: (Máté 5 r. 7 v.) „Boldogok, akik éheznek és szomjuhozak az igazságot, mert ők megelégtettek.”

Pál apostol ajánlja a Korintusiaknak

az Evangélium tejének italát, mert még a kemény eledelt nem szenvedhetik el. (I. Kor. 3 r. 2 v.)

A kemény eledel a férfiaknak, vagy a megpróbáltatások tűzében megdézett keresztyéneknek való.

Ismertem egy anyát, ki csupa szeretetből megétette csecsemő gyermekét kenyér és szalonával. De rövid idő múlva tapasztalta, milyen helytelenül cselekedett, mert a gyermek bágyadt és lázas lett, ami azután a gondatlan anyának sok aggodalmat okozott.

Minő gondot kell tehát fordítani

Krisztus egyházának ujja szülött gyermekeise, hogy ne adjunk részökre oly eledelt, amelytől megerőtlenülhetnek lélek szerint.

Hogy ezen fiatal tagjaink a személyes munkába bevezessük, megkiváncsítjuk, hogy jól tápláltassanak az Evangélium által, hogy erejük legyen a munkára.

Milyen a gyermek természete?

Erre eszembe jut egy magyar példabeszéd: „A milyen az anya, olyan a gyermeke.”

[Folytatás következik.]

ISTENI TISZTELETEK SORRENDJE:

CLEVELANDBAN, a magyar gyülekezetben.

Vasárnap d. e. 8—10-ig ima óra

„ „ 10—11-ig prédikáció

d. u. 2.30-4 ig vas. iskola

este 7—8-ig prédikáció

Kedd „ 8—9-ig prédikáció

Csütörtök „ 8—9-ig ima óra.

Gyülekezeti ügyekben előforduló levelezések az alábbi címre intézendők:

OROSZ ISTVÁN

2829 E. 79 St.

Cleveland.

CLEVELANDI MISSIO, 2148 Franklin Ave.

Minden Vasárnap reggel 9 órától Ima óra

„ „ 10 „ prédikáció

„ „ délután 3 órától vas. iskola

„ „ este 4 órától prédikáció

„ Szerda este 8 órától prédikáció

„ Szombat este 8 órától imaóra

Mindenkit szívesen fogad.

HOMESTEAD, 149 4th Ave.

Minden vasárnap d. e. 9—10-ig ima óra

„ 10-11-ig prédikáció

d. u. 2—3-ig vas. iskola

este 7—8.30-ig prédikáció.

Minden csütörtök este 8—9-ig ima óra.

Mc. KEESPORT, Market St.

Minden vasárnap d. e. 10—11 vas. iskola

„ 11—12 prédikáció

este 8—9 prédikáció

Minden szombat este 8—9 ima óra

Bemenet és ülőhely szabad.

WEST PULLMAN, 11834 Union Ave.

Minden vasárnap d. e. 8.30 ima óra

d. e. 9.30 prédikáció

d. e. 10.30 vas. iskola

d. u. 3—4 ig istenitisztelek

ezt követi vallásos estély.

Minden csütörtök este 8 órakor imaóra.

Mindenki szívesen láttatik.

Mrs. AMALIA PAULINY, missionárusnő
14, 5th Ave. Rankin, Pa.

Miss MARIE MEEREIS, missionárusnő
904 West Street Homestead, Pa.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

B. F., II-d. Isten gyermekei feladatjuk a köv. számba. Üdv.

N. R., B-n. Hogyha már nem dobog; helyszíke miatt a köv. számba. Valóban igaz szavak.

Sz. G., B-n. Örömmel vesszük Isten gyermekei felajánlott munkáit; ezt buzdítjuk is a kitartó befeláldozó munkára; mindazáltal a felajánlott rajzokról egy időre le kell mondanunk, mert a katok készítése költséges, ami a mai rossz anyagi körülményekben, a mi irodalmunkra nézve is, káros befolyással van. Hanem kész katok örömet szereznek, úgy amint a helybeli, W. P. nyomdász díjtalanul nyújt lapunk fűszerezésére. Szívélyes üdvözlét.

G. G., II-d. „A bányaáról” helyszíke miatt a következő számba marad.

Sz. M., II-d. „Az Sz. Ny. jelei” következik. Üdv. Szerk.

Többeknek. A magyarországi előfizetési ár téves; 2 kor. 25 fill. helyett 2 kor. 50 fill. — Az „Evangélium Hirnőke” missió ezélokra, szétosztás végett, alkalmas, mintén az Isteni tiszteleti meghívók mindég benne foglaltatnak. 50 példány 75c. 100 példány 1.50 czent.

K. testvérek terjesszék lapunkat.

Kiadja az Amerikai Baptista Irodalmi Szövetsége
W. P., Chicago, Ill.

Felélő szerkesztő: ULBRICH SÁMUEL.

Chicago Magyar Könyvnyomda

Készít mindennemű nyomtatványokat; vallásos tárgyu műveket, füzeteket, stb., legpontosabban.

== FISCHER I. SALAMON ==

885 W 12th St

Chicago, Ill.